



MELLIEHA

MINUTI

## KUNSILL LOKALI TAL-MELLIEHA

### IS-SEBA' KUNSILL

SEDUTA NRU. 87

18 ta' Diċembru 2017

Minuti tas-seduta Nru. 87 tal-Kunsill Lokali tal-Mellieħa li saret fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, f'Numru 126, Triq il-Miżna l-Ġdida, Mellieħa, nhar it-Tnejn 18 ta' Diċembru 2017 fis-6.00pm.

### PREŻENTI

Il-Kunsillieri kollha, minbarra l-Viċi Sindku D. Vella li għarraf illi kien indispost permezz ta' imejl datat 18 ta' Diċembru 2017.

Is-Segretarju Eżekuttiv C. Debono rreġistra l-minuti, filwaqt li s-seduta giet trażmessa direttament bl-internet.

### Talba

It-talba ntqalet mis-Sindku J. Buttigieg.

### Kondoljanzi

Is-Sindku J. Buttigieg aċċenna għall-mewt ta' ommu - is-Sinjura Mary Buttigieg – li ġrat fl-11 ta' Diċembru 2017. Is-Sur J. Buttigieg irringrazzja lil dawk kollha li attendew il-funeral jew li b'xi mod urew is-soghba tagħhom għall-mewt ta' ommu.

Il-Kunsillier J. Gauci wera d-dispjaċir tiegħu li ma setax jattendi għall-funeral, minħabba li kien imsiefer.

Fuq proposta tal-Kunsillier E. Bartolo, il-Kunsill osserva minuta silenzju.

### 1.0. Minuti

Il-minuti tas-seduta Nru. 86 tat-28 ta' Novembru 2017, ġew approvati u ffirmati mingħajr emendi. Kien hemm qbil li l-minuti kif approvati għandhom jiġu ppubblikati fis-sit elettroniku <https://localgovernment.gov.mt/en/lc/Mellieha/Pages/Publications/Minutes.aspx>

### 2.0. Materji Mqajma mill-Minuti

2.1.1. Ma tqajmu ebda materji mill-minuti.

### 3.0. Tqeghid ta' Karti

- *Purchase Request Form* – 16/12/17;
- Skeda ta' Infieq permezz tal-*Petty Cash* – 09/11/17 – 01/12/17;
- Skeda ta' Pagamenti – 25/11/17 – 16/12/17;
- Skeda ta' Korrispondenza li waslet;
- Skeda ta' Korrispondenza li ntbagħtet; u
- Abbozz tal-Estimi Finanzjarji 2018.

## 4.0. Korrispondenza

### 4.1.1. Tisbih tat-taraġ fi Triq Adenau

(T/4/10/Vol II)

- 4.1.2. Saret referenza għall-azzjoni diretta meħuda mill-Awtorità tal-Ippjanar dwar żvilupp li sar mhux skont il-permess (PA 596/16) fit-taraġ ta' Triq Adenau mill-proprjetarji tal-Pergola Club Hotel. Saret ukoll referenza għal-imejl datat 7 ta' Diċembru 2017, fejn iċ-Chairman Eżekuttiv tal-istess Awtorità, għalkemm indika li l-madum mqiegħed mill-iżviluppaturi huwa aċċettabbli minn naħa tagħhom, huwa talab l-opinjoni tal-Kunsill Lokali dwaru. L-ispeċifikazzjonijiet tal-istess madum kienu mehmuża mal-korrispondenza.
- 4.1.3. Il-Kunsill ma sabx oġġezzjoni li jinżamm il-madum eżistenti, sakemm dan huwa addattat li jitqiegħed fuq barra u ma jizloqx meta jixxarrab.
- 4.1.4. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini qalet li huwa importanti li t-taraġ ikun imdawwal, partikularment meta jintfexx id-dwal tal-lukanda li hemm biswit.
- 4.1.5. Is-Sindku qal li l-operatur tal-Pergola Club Hotel għandhom l-intenzjoni li jergġu jinstallaw sistema ta' dwal fit-taraġ u appellaw lill-Kunsill sabiex dan jitqabbaq mad-dwal tat-toroq. Is-Sur J. Buttigieg, ippropona li bħala miżura temporanja tista' terġa' titwaħħal il-lampa li kien hemm fuq arblu f'nofs it-taraġ, li inqalgħet meta nbriet il-blokka biswita. Is-Sur J. Buttigieg ippropona li din terġa' titwaħħal bil-permess tas-sid.
- 4.1.6. Il-Kunsill approva s-suggeriment skont il-minuta 4.1.5. aktar 'il fuq.

### 4.2.1. Kampanja "Suq bil-Għaqal"

(T/4/7/Vol II)

- 4.2.2. Inqat Ċirkulari AKL 106/17 datata 4 ta' Diċembru 2017, fejn intqal li l-Aġenzija LESA ser tkompli bil-kampanja msemmija bis-sehem tal-Kunsilli Lokali. Ġie spjegat li din hija ntiza sabiex iż-żgħażaġħ isuqu bil-galbu. Għaldaqstant, il-Kunsilli Lokali ntabu sabiex jinnominaw żewġ żgħażaġħ li jixtiequ jgħinu u jkunu parti minn din il-kampanja u jgħaddu d-dettalji tagħhom lill-Aġenzija LESA. Kien spjegat li l-kampanja hija maħsuba li ssir fil-21 ta' Diċembru 2017 bejn l-10:00 u s-13:00 f'diversi lokalitajiet. Miż-żgħażaġħ nominati huwa mistenni li:
- (a) Dakinhar filgħodu jiltaqgħu fl-uffiċini tal-Aġenzija sabiex jitqassmu fi gruppi zgħar flimkien mal-Gwardjani Lokali u jigu ndirizzati mill-Ammistrazzjoni tal-Aġenzija; u
  - (b) Flimkien mal-Gwardjani jduru diversi lokalitajiet għal żmien qasir u jqassmu *stickers* lis-sewwieqa bil-kliem dwar it-tema tal-kampanja.
- 4.2.3. Il-Kunsill ippropona liż-żgħażaġħ Michele Caruana u Gabriel Micallef.

### 4.3.1. Finanzjament taht il-Mizuri 4.3. tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali

(P/10/27)

- 4.3.2. Saret referenza għal ittra datata 18 ta' Diċembru 2017 mid-Divizjoni għall-Fondi u Programmi fi hdan is-Segretarjat Parlamentari għall-Fondi Ewropej u d-Djalogo Soċjali. Permezz tal-istess ittra, il-Kunsill ġie infurmat li l-applikazzjoni għall-asfaltar mill-ġdid ta' Triq l-Armier iż-Żgħir ma ġietx approvata, filwaqt li ma nġhatat ebda raġuni.
- 4.3.3. Il-Kunsill kien tal-fehma li possibilmment għandhom jingiebu r-raġuni/jiet li wasslu għal din id-deċizzjoni u jitressaq appell sad-data mogħtija.

## 5.1. Akkwist ta' Servizzi u Materjal

- 5.2. Ġiet imressqa *Purchase Request Form* datata 16 ta' Diċembru 2017.

- 5.3. Il-Kunsillier P. Cutajar għarraf li huwa kien qiegħed jastjeni mid-diskussjoni u sehem fid-deċiżjoni dwar *l-items* 50 u 51 fl-iskeda, skont kif mitlub fl-Artiklu 19 tal-Att XV tal-1993.
- 5.4. Kien hemm qbil dwar il-ħruġ tal-*purchase orders* li fadal jinħarġu skont *l-items* elenkati fl-imsemmija skeda.

### **6.1. Hlasijiet marbuta ma' akkwist ta' Servizzi u Materjal**

- 6.2. Ġiet ipprezentata wkoll skeda ta' pagamenti li saru permezz tal-*Petty Cash* bejn id-9 ta' Novembru u l-1 ta' Diċembru 2017.
- 6.3. Tressqet ukoll skeda ta' pagamenti li tkopri bejn il-25 ta' Novembru u s-16 ta' Diċembru 2017.
- 6.4. Il-Kunsillier P. Cutajar għarraf li huwa kien qiegħed jastjeni mid-diskussjoni u sehem fid-deċiżjoni dwar *l-items* 12, 17 u 33 fl-iskeda, skont kif mitlub fl-Artiklu 19 tal-Att XV tal-1993.
- 6.5. Il-Kunsill approva l-pagamenti kollha fl-iskeda msemmija. Kien hemm qbil li l-iskeda tal-Pagamenti għandha tiġi ppubblikata permezz tas-sit elettroniku <https://localgovernment.gov.mt/en/lc/Mellieha/Pages/Publications/Minutes.aspx>

### **7.1. Thejjijiet għall-Mellieha International Christmas Festival 2017 (A/5/3/7)**

- 7.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini għarfet li ġew stampati 40,000 fuljett b'taġħrif dwar l-avveniment imsemmi, kif ukoll saru interventi minnha waqt programmi mtella' fuq Radju Malta, One TV, u Net Television. Hija qalet li qed isiru kuntatti sabiex issir konferenza stampa li jattendi għaliha s-Segretarju Parlamentari responsabbli mill-Kunsilli Lokali u Komunitajiet – l-Onorevoli Silvio Parnis.
- 7.3. Is-Segretarju ppropona li jsir rapport dwar is-saħħa u s-sigurtà, bil-għan li l-Kunsill jistabilixxi r-riskji u l-mod kif dawn għandhom jiġu trattati bl-involviment ta' daww kollha involuti.
- 7.4. Il-Kunsill innota t-taġħrif mogħti fil-minuta 7.2. u approva s-suggeriment skont il-minuta 7.3. aktar 'il fuq.

### **8.1. Fondi ntizi sabiex jintefqu fuq toroq bit-tarmak (T/4/13/Vol XI)**

- 8.2. Sar aċċenn għal ittra datata 17 ta' Lulju 2017 moqrija fis-Seduta 79 tad-19 ta' Lulju 2017, mibgħuta mir-Reġjun Tramuntana, fejn kien intqal li d-Dipartiment għall-Gvern Lokali ser jgħaddi €100,000 lil kull Reġjuni sabiex il-Kunsilli msieħba jutilizzawhom fuq tiswija u titjib ta' toroq bit-tarmak. Fil-każ tal-Mellieha ġew allokat €11,572. Billi s-somma allokata hija baxxa wisq biex ikun jista' isir *resurfacing*, il-Kunsill kien qabel li jsir *patching* bil-*hot asphalt* ta' toroq li diġà huma bit-tarmak fi Triq Ġnien Ingraw u Triq il-Mithna l-Ġdida. L-istima biex dawn jissewewew tulhom kollha, tammonta għal €8,424.26 fil-każ tal-ewwel, u €32,904.92 fil-każ tat-tieni – total ta' €41,329.18. Il-Kunsill ġie mgħarraf ukoll li permezz ta' imejl datat 5 ta' Diċembru 2017, mibgħut mir-Reġjun, intqal li biex jingħataw dawn il-fondi, ix-xogħol jrid ikun ċertifikat sat-28 ta' Frar 2018.
- 8.3. Il-Kunsill qabel li għandha tingħata priorità lil Triq Ġnien Ingraw u jsir xogħol sakemm tiġi eżawrita s-somma allokata.

### **9.1. Ftehim ta' Koperazzjoni Reġjonali dwar Installazzjoni u Manutenzjoni ta' Dwal fit-Toroq (E/1/2)**

- 9.2. Is-Sindku aċċenna li fil-5 ta' Diċembru 2017 kellu jsir l-iffirmar tal-Ftehim ta' Koperazzjoni dwar il-Manutenzjoni tad-Dwal tat-Toroq, liema ftehim ma ġiex iffirmat peress li fost oġġezzjonijiet oħra, kien hemm dik min-naħa tal-Mellieha għall-klawsola numru 9 tiegħu, li tgħid:

9.1. *Payments arising from this agreement, and other payment which may be due in connection with the administrative fees shall be collectively paid by the Regional Committee on behalf of the parties.*

9.2. *For the purposes of paragraph 9.1 the Region's Executive Secretary shall issue to each Local Council, within one week from the end of each calendar month, an invoice from the amount due by such Council.*

9.3. *Within one month from receipt of such invoice each Local Council shall pay the amount due to the Committee; a receipt shall be issued for the payment made.*”.

- 9.3. Is-Segretarju fakkar li l-Kunsill kien iddeċieda li għandu jidhol għall-ftehim ta' koperazzjoni, kemm-il darba l-Kunsill jibqa' imexxi l-affarijiet ta' kuljum direttament permezz tal-impjegati tiegħu, sabiex tiġi evitata burokrazzija żejda. Għaldaqstant it-tliet paragrafi ndikati għandhom jitnehhew u jiġu sostitwiti b'paragrafu wiehed biss li jinqara hekk:

*“9.1. Payments related to jobs ordered by the Local Councils parties to this agreement, are to be effected directly at Local Council level, through the invoicing function of the Street Lighting Management System, upon certification by the Contract Manager.”.*

- 9.4. Il-Kunsill approva t-test indikat fil-minuta 9.3. Is-Segretarju għarraf li laqgħa oħra tal-Kumitat Kongunt giet appuntata għall-20 ta' Diċembru 2017.

### **10.1. Sejha għall-offerti MLC 10/2017 – Servizz dwar Ġbir ta' Skart Goff (K/6/8)**

- 10.2. Is-Segretarju għarraf li s-sejha għalqet fil-15 ta' Diċembru 2017 u kien hemm offerent wiehed – Antoine Fenech.
- 10.3. Il-Kunsill iddeċieda li s-sottomissjonijiet illi saru għandhom jiġu evalwati minn kumitat kompost mis-Sindku J. Buttigieg u l-Kunsillieri A. Brincat Stellini u E. Bartolo.

### **11.1. Estimi Finanzjarji għall-2018 (F/1/1/Vol II)**

- 11.2. Is-Segretarju ressaq l-abbozz ta' rendikont dwar id-dhul u l-infieq previst għas-sena finanzjarja 2017. Ressaq ukoll abbozz ta' dhul previst għall-2018, kontra l-estimi li jinkludu l-proġetti u inizjattivi maqbula mill-Kunsill fis-seduta preċedenti.
- 11.3. Il-Kunsill iddiskuta l-estimi fid-dettal u qabel li għandu jsir tibdil fl-abbozz imressaq skont ma jidher hawn taht:

<b>Vot Nru.</b>	<b>Raġuni għat-tibdil</b>
0015	Dan il-vot tad-dhul għandu jinkludi fih is-somma totali (€58,858) li qed tintalab minghand l-Awtorità tal-Ippjanar taht il-Fond tal-Ippjanar sabiex tiffinanzja l-ispejjeż kollha fuq sistema ta' dwal ġodda fi Triq il-Qortin.
2319	Il-vot għandu jiżdied għal €10,000 biex jagħmel tajjeb għall-introduzzjoni ta' aktar <b>litter-bins</b> li jippermettu s-separazzjoni tal-iskart f' postijiet pubbliċi.
3370	In-nefqa fuq servizzi li jintalbu matul is-sena mit-tliet għaqdiet mużikali tal-Mellieha għandha tiżdied għall-€2,500 f' kull każ.
3391	In-nefqa fuq titjib f'dawk li huma kotba u faċilitajiet fil-Librerija Pubblika għandu jiżdied fuq tas-sena ta' qabel għal €4,800.
7220	Dan il-vot għandu jinkludi fih in-nefqa stmata (€58,858) sabiex tiffinanzja l-ispejjeż kollha fuq sistema ta' dwal ġodda fi Triq il-Qortin.  L-istess vot għandu jagħmel tajjeb għall-introduzzjoni ta' lampi ornamentali fi Triq Dun Manwel Grima, kif diġà sar f'toroq oħra fil-Manikata biż-żieda ta' €15,000 fuq ammont indikat fl-abbozz tal-estimi mressqa.
7521 u 7531	Il-vot allokat fuq it-titjib tal-faċilitajiet fil- <i>Playing Fields</i> ta' Misraħ tas-Salib u Ġnien Dun Anton Debono għandhom ikunu fil-livell ta' €35,000 f' kull każ. Dan sabiex jinbidu l-bandli u t-tapit tal-lastiku li hemm madwarhom.

- 11.4. Huwa qal li dawn l-abbozzi thejjew *on a cash basis* u għalhekk issa jehtieg li jiġu mgħoddija lill-*accountant* sabiex jibdilhom fuq bażi ta' *accruals*. B'hekk jittiehdu in konsiderazzjoni

fatturi oħra bħalma huwa d-deprezzament fuq l-assi permanenti, il-valur tal-*istocks*, *short* u *long term liabilities*, eċċ.

- 11.5. Kien hemm qbil li għandhom jsiru żewġ laqgħat tal-lokalità – waħda fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill fis-15 u oħra fis-Sala Parrokkjali tal-Manikata fis-17 ta' Jannar 2018 fis-7:00 pm.

### 12.1. Mozzjoni mressqa mis-Sindku J. Buttigieg illi tgħid:

*“Billi r-Regolamenti dwar Kunsilli Lokali (Riżorsi Umani) (S.L.363.20) skont Regolament 19(1), jipprovdu għall-hlas ta' performance bonus lill-impjegati tal-Kunsill;*

*Billi fl-estimi għas-sena finanzjarja 2017 giet ivvutata somma għal dan il-għan, filwaqt li jidher illi ngħata servizz sodisfaċenti mill-uffiċjali Christian Mifsud, Yvonne Muscat, Marvic De Bono, Doriette Fenech Gambin, Marica Azzopardi Gambin u Carmel Debono, matul is-sena 2017, kif jirriżulta mill-Performance Appraisal Report li gie mhejji skont l-iskeda, meħmuża mal-imsemmija regolamenti;*

*Il-Kunsill jirriżolvi illi fl-aħhar ta' Diċembru 2017, is-Segretarju Eżekuttiv u l-impjegati l-oħra msemmija għandhom jūhallsu l-perċentwali ta' 10% u 6%, rispettivament, bhala performance bonus, mahdum fuq is-salarji bażiċi rispettivi mhallsa sa l-aħhar tal-istess xahar.”.*  
(Wages)

- 12.2. Il-*performance appraisal reports* dwar l-prestazzjoni ta' kull impjegat ġew imressqa waqt is-seduta mis-Sindku.
- 12.3. Il-Kunsill approva l-mozzjoni, wara li din giet issekondata mill-Kunsillier E. Bartolo.

### 13.1. Laqgħa plenarja tal-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali (K/6/2/Vol V)

- 13.2. Is-Sur- J. Buttigieg aċċenna għal-laqgħa msemmija li saret fis-16 ta' Diċembru 2017, liema laqgħa kienet miftuħa għas-Sindku u l-Viċi Sindki. Huwa qal li fost, is-sugġetti trattati waqt din il-laqgħa kien hemm:

- Intervent mill-Ministru tat-Trasport, l-Infrastruttura u Proġetti Kapitali – l-Onor. Ian Borg – dwar il-programm tal-Gvern Ċentrali fuq medda ta' seba' snin dwar it-toroq u t-trasferiment ta' responsabilitajiet għall-aġenzija li ser titwaqqaf. Il-Ministru aċċenna li huwa maħsub li din titwaqqaf sa nofs l-2018 u parti mix-xogħol tagħha ser tkun konsultazzjoni mal-Kunsilli Lokali sabiex jiġu identifikati l-prioritajiet li eventwalment jiġu evalwati b' mod xjentifiku, apparti toroq godda li jeħtieġ isiru għall-ewwel darba;
- Rwo li għall-Kumitat Reġjonali li jvarjaw mir-responsabilitajiet godda fir-rigward tal-Bereġ, u Ċentri ta' Matul il-Jum, fost oħrajn.
- L-intenzjoni tal-Gvern Ċentrali li dawn iżidhom minn ħamsa għal seba' biex jiġu riflessi aktar il-karatteristiċi komuni tal-Kunsilli Lokali msieħba fihom;
- Il-mod kif jinħatar il-President tal-Kumitati Reġjonali bil-possibiltà li dan jiġi elett direttament mill-poplu;
- Emendi fil-*thresholds* tal-Akkwist ta' Oġġetti u Servizzi li ser jidhlu fis-seħħ fl-2018;
- Kompożizzjoni tas-Sotto-Kumitati involuti fl-evalwazzjoni ta' sejhiet għall-offerti;
- Osservazzjonijiet li saru mill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika għas-sena finanzjarja 2016; u
- Assenjazzjoni ta' ħaddiema lill-Kunsilli Lokali mid-District Operations Ltd.

- 13.3. Il-Kunsill innota t-tagħrif mogħti.

**14.1. Malta Olympic Committee Sports Awards (N/1/Vol II)**

- 14.2. Is-Sindku għamel referenza għan nomina li tressqet tal-Kunsill dwar l-unuri msemmija hawn fuq. Huwa qal illi f'serata li saret fil-lukanda Excelsior fil-Floriana fis-7 ta' Diċembru 2017. il-Kunsill tal-Mellieħa ngħata l-ewwel post minn fost il-Kunsilli li hadu sehem. Il-Kunsilli ta' Hal-Qormi u Had-Dingli spicċaw fit-tieni u t-tielet post, rispettivament.
- 14.3. Il-Kunsill innota t-tagħrif mogħti.

**15.1. Tower Crane fi Triq Ta' Masrija (A/6/3/1/Vol 105)**

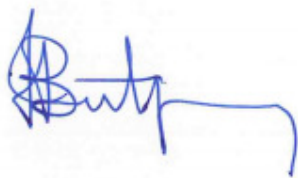
- 15.2. Saret referenza għal talba li saret minn kuntrattur li qed jiżviluppa qatgħa fi Triq Ta' Masrija, bejn Triq ir-Rattan u Triq Anthony Sammut. Dan qed jipproponi li jintrama *tower crane* għal diversi xhur fit-triq u ser jokkupa parking bays wahda u l-bankina.
- 15.3. Il-Kunsill ma sabx oġġezzjoni sakemm iż-żewġ karregġjati jibqgħu miftuħa u jingiebu *clearances* oħra minn entitajiet governattivi konċernati.

**16.1. Laqgħa mal-Komunità Kummerċjali (K/10)**

- 16.2. Is-Sindku ppropona li fit-18 ta' Jannar 2018 fis-2:00 pm issir laqgħa għall-operaturi u sidien ta' negozji bil-għan li jiġu aġġornati bis-servizzi disponibbli dwar il-ġbir tal-iskart, it-traffiku u inizjattivi li twettqu u oħrajn ippjanati. Is-Sur J. Buttigieg issuġġerixxa wkoll li għandhom jiġu mistiedna kelliema minn Green MT Ltd u mill-GRTU – Malta Chamber of SME's.
- 16.3. Il-Kunsill approva l-proposta u ttejdet nota tal-appuntament.

**AĠĠORNAMENT**

Is-seduta spicċat fl-10:00 pm u giet aġġornata għal nhar it-Tnejn, 8 ta' Jannar 2018 fis-6.00 pm.



John Buttigieg  
Sindku



Carmel Debono  
Segretarju Eżekuttiv